



Alkatearen agurra

Urtebete zain egon ondoren, Aguraingo, gure herriko jaiak datoz azkenean. Koadrilarekin zein familiarekin disfrutatzen edo lagun berriak egiteko jaiak.

Udalaren, blusa eta nesken koadrilen eta gure udalerriko hainbat elkarteren arteko elkarlanari esker, jaiak hainbat jarduera izango dituzte, jende guztiak goza dezan: musika, antzerkia, barrakak, haurrentzako jarduerak, Euskal dantzak...

Beste urte batez, eskerrak eman behar dizkiegu gure udalerriko blusa eta nesken koadrilei eta elkarteei Aguraingo herritar guztiak jai inklusibo eta parte-hartzaileez gozatzeko egiten duten ahaleginagatik.

Aurten ere, gure konpromisoa erakutsi nahi dugu lehen sektorearekin, Euskal Herriko zaharrenetarikoa den 629. azokarekin, alegia. Jaietako aurrekontuaren zati handi bat egun honetarako erabiltzen dugu, eta sektorearentzat ona litzateke beste erakunde batzuek ere ahalegin bera egitea.

Euskaraz bizi nahi dugu, jai hauek aprobetxatu behar ditugu, baita ere, gure hizkuntza, euskara, inoiz baino biziago egon dadin.

Aldarrikatzen dugun jai eredu parte-hartzailea da, kultur artekoa eta, jakina, eraso matxistarik eta LGTBIfobiarik gabea. Beti bezala, gure jaiak topera bizitzera gonbidatzen ditugu Aguraingo eta Ergoienetako herritar guztiak, baita gure udalerritik kanpo hurbildu nahi duten pertsona guztiak ere, betiere besteekiko errespetuz eta tolerantziaz.

Guztion artean bloke komun bat osatu behar dugu, Aguraingo jaiak pertsona guztientzako leku segurua izan daitezen.

GORA AGURAINGO JAIK.



**JAI HAUETAN
EZ GALDU EZER.
KONTSUMITU
ALKOHOLA MODU
ARDURATSUAN**



**ZUZIRIARIK GABE
DANAK OSPATZEN
DUGU.**

**SÍN PIROTECNIA
FESTEJAMOS
TODOS Y TODAS**



ZARATARIK GABEKO BARRAKAK

17:00etatik 18:00etara.
Barraken gunean
Urriaren 5,6 eta 12,13an

URRIAK
14
ASTELEHENA

Egun osoan zehar.
Barraken gunean
HAURREN EGUNA



17:00 hs.-18:00 hs.
En el recinto de las barracas
5,6 y 12,13 de octubre

OCTUBRE
14
LUNES

Durante todo el día.
En el recinto de las barracas
DÍA DEL NIÑ

BARRACAS SIN RUIDO

EUSKARAREN SEMAFOROA



Euskararen Semaforoaren helburuak honakoak dira: euskararen presentzia eta absentzia ikusaraztea; euskarazko eskaintza, eskaria eta kontsumoa bultzatzea; gaztelaniazko ekitaldietan euskaraz egiteko aukerak jakinaraztea...


Horretarako jarduera bakoitzarekin batera semaforoaren irudi bat agertuko zaigu, jarduera hori zein hizkuntzatan izango den azalduz: euskara hutsean, nagusiki euskaraz, elebidunez, erdaraz euskaraz egiteko aukerarekin edo erdara hutsez. Hauetako egoera bakoitza goiko koadroan agertzen diren letra eta koloreekin adieraziko dira.

El objetivo de Euskararen Semaforoa es informar de las opciones lingüísticas de diferentes actividades, dar visibilidad a la presencia o ausencia del euskera; fomentar la oferta, demanda y consumo en euskera, e informar sobre las opciones de su uso en las actividades en castellano.

Para ello, cada una de las actividades irá acompañada de una imagen del semáforo en la que se explicará el idioma en el que se desarrollará la actividad: íntegramente en euskera, principalmente en euskera, en bilingüe, en castellano con la posibilidad de hablar en euskera o simplemente en castellano. Cada una de estas situaciones se expresará con las letras y colores que aparecen en el cuadro superior.

JAIEN HASIERA

URRIAK
05
LARUNBATA


13:00etan. 

Santa Maria plaza
**BINILO SAIOA
LARUNBATEKUREKIN**


Sagarmin elkartea

14:00etan. 

Santa Maria plazatik Txosnagunera
KALEJIRA + INAGURAZIOA

14:30ean. 

Txosnagunean
GAZTE BAZKARIA

17:00etan. 

Txosnagunean
DRAG SHOW BINGOA

18:30ean. 

Aguraingo Udaletxean
OMENALDIA Sagarmin Kultur Elkarteari,
Herriko tabernaren 40.urteurrenari.

AURRESKUA txistulariek eta dantzariak
lagunduta.


ONGIETORRIA Aguraingo Udalean.

19:00etan.


TXUPINAZOA. Erraldoi eta
buruhandien kalejira Aguraingo
Musika Bandak lagunduta.

22:00etan.

Euskal Herria plazan
HAUR ZEZENSUZKOA
Los Postas kuadrila

22:30ean. 


San Juan Plaza
**KONTZERTUA: ETS | LA
EXCAVADORA**

24:00etan. 


Santa Maria plazan
GAU DANTZALDIA: GARILAK26

01:00etan. 

Txosnagunean
DJ MALANDRO

24:00etatik 03:00etara. 

Harresi aretoaren atzealdean
Preben-jaia programa, alkoholari
eta drogei buruzko **INFORMAZIO-
KARPA**

24:00etatik 04:00etara 

Lope de Larrea kale-kantoikoan
BELDUR BARIK kanpaina
berdintasunaren alde Lope de
Larrea kale-kantoikoan.

URRIAK
06
IGANDEA

10:00etan.
Errosario auzotik
DIANAK
Aguraingo Musika Banda

11:30ean.
Santa Maria plazan **E**
EGURREZKO JOLASAK

12:00etan.
Santa Maria Plazan **G**
MEZA NAGUSIA Andre Maria elizan,
Arrosarioko Ama Birjinaren omenez
Blusen, nesken eta elkarten
koadrilen lore-eskaintza.
Jarraian...
**Aguraingo Musika Bandaren
KALEJIRA**

13:00etan.
San Juan plazan **G**
VERMOUTH DANTZALDIA: "Los Tenampas"
Catering Sarayola

17:30ean. **E**
Txosnagunean
ANE GEBARA ipuin kontalaria

18:00etan. **E**
Alde zaharrea
BATUKADA BERIBA SAMBA ESKOLA
Lautada ikastola guraso elkarte

19:30ean. **E**
San Juan plazan
AULKI JOKOA 2.0
"Alaitsuenak" neska eta blusen batzordea. Zoroak kuadrilla

20:30ean.
Santa Maria plazan
DANTZALDIA: ENZISKA2

21:30ean. **E**
Txosnagunean
HERRI PARRILLADA

22:00etan.
Euskal Herria plazan
HAUR ZEZENSUZKOA
Los Postas kuadrila

23:00etan. **E**
Txosnagunean
KONTZERTUA: ATRIKIPUNK

00:30ean.
Santa Maria plazan
GAU DANTZALDIA: ENZISKA2

01:00ean. **E**
Txosnagunean
DJ ZELIS

BERIBA SAMBA ESKOLA BATU- KADA

12:00etatik 15:30etara **E**
Errege atarian
LGTBIQA Informazio puntua.


ATZOKO GAZTEAK



URRIAK

07

ASTELEHENA
ATZOKO GAZTEAK

11:00etan.
Aguraingo Udaletxean 
ONGIETORRIA Aguraingo
Udaletxean. Aguraingo Musika
Bandak girotua eta musuzapiak
opari.


12:00etan.
Euskal Herria plazan 
**KIROL EGOKITUAREN
ERAKUSTALDIA**

Galzar elkartea

12:00etan. 
San Juan elizan
MEZA San Juan elizan. Aguraingo
EGUZKILORE abesbatzaren
emanaldia.

13:00etan.
Santa Maria plazan
VERMOUTH DANTZALDIA
Aguraingo Musika Bandak girotuta.

13:00etan. 
Txosnagunean
ZIRKO TAILERRA


14:30etan. 
Aniturri institutuan
BAZKARIA Atzoko Gazteentzat
Ondoren,
**Aguraingo Musika Bandaren
emanaldia.**

17:00etan. 
Ikas2 polikiroldegian
**"VIRGEN DEL ROSARIO" PILOTA
TXAPELKETAREN FINALA,**
benjamin eta alebin kategoriak

17:30etan. 
San Juan plazan
"ORGANIK" kale antzerkia
Lautada ikastola guraso elkartea

17:30etan. 
Santa Maria plazan
TXAPELA JAURTIKETA
*"Alaitsuenak" Neska eta Blusen Batzordea. Sugarrak
kuadrilla*

20:30etan.
Santa Maria plazan
**DANTZALDIA: NUEVA ERA
ORKESTRA**

22:00etan. 
Txosnagunean
**KONTZERTUA: KATAPUNK +
COLAPSO + DJ ARIRA**

23:30etan.
Santa Maria plazan
**GAU-DANTZALDIA:
NUEVA ERA ORKESTRA**

ATZOKO GAZTEENTZAT

BAZKA- RIA

ONDOREN,
AGURAINGO
MUSIKA BANDA




URRIAK

08

ASTEARTEA
FERIA EGUNA

FERIA EGUNA

Ganadu azoka eta nekazaritzako makineriaren erakusketa. Probintziako artzain gazta lehiaketa XXXVIII. edizioa, euskal herriko artisautza, gastronomia eta produktu tipikoen erakusketarekin batera.

11:00etan. 
Kalean zehar

GANADU AZOKA. 629. Edizioa

“Euskal Herriko Mendiko zaldia”
arrazako Euskadiko zaldi-aziendaren
XV. lehiaketa morfologikoa.

Herrialdeko Artzain Gazta Lehiaketaren
XXXVIII. edizioa.

Behi-, txerri-, ahuntz- eta ardi-
aziendaren erakusketa.


Nekazaritzako makineriaren erakusketa.

Euskal Herriko artisautza, gastronomia
eta produktu tipikoen erakusketa eta
salmenta.

11:30ean.
Kalean zehar


Trikitixen KALEJIRA

Aguraingo Musika Eskolako ikasleak


17:00etan.
Lope de Larrea ikastolan (Ikas2) 

MUS TXAPELKETA


“Alaitsuenak” Neska eta Blusen Batzordea
Astalapikoak kuadrila
Arauak www.kulturagurain.eus web orrian.

17:30ean. 
Txosnagunean

ITZAL MAGOA

18:30ean. 
Txosnagunean

TXOKOLATADA

19:00etan. 
San Juan plazan

XAIBOR MUSIKA

HERRIALDEKO

ARTZAIN

GAZTA

LEHIAKETA

XXXVIII. EDIZIOA

URRIAK
11
OSTIRALA

2024ko Aguraingo jaiak
amaitu ondoren balorazioa
egin nahi baduzu, formulario
honetan egin dezakezu:



17:00etan.
Euskal Herria plazan **E**

ZEZEN MEKANIKOA

*"Alaitsuenak" neska eta blusen batzordea.
Los nuevos kuadrilla*

18:00etan.
San Juan plazan **E**

EUSKAL DANTZA

Aguraingo Jeiki dantza taldea

19:00etan.
Udal Bolatokian **G**

XXIII. AGURAIN BOLO TXAPELKETA, helduen maila

Aguraingo Bolo Taldea

19:30ean.
Santa Maria plazan **E**

HIRU MARRAN JOKOA

*"Alaitsuenak" Neska eta Blusen Batzordea.
Pozointsuak kuadrilla*

20:00etan.
Txosnagunean **E**

TXARANGEN ARTEKO DESAFIOA

20:00etan.
Santa Maria plazan **E**

TXISTORRADA

*"Alaitsuenak" Neska eta Blusen Batzordea.
L@s Mulas kuadrilla.*

22:00etan.
Herriko hainbat gunetan **E**

AFARI HERRIKOIA

23:00etan.
Txosnagunean **E**

MUXUTRUK ERROMERIA

Atsedenadian: **E**

ZAKU LASTERKETA

*"Alaitsuenak" Neska eta Blusen Batzordeak antolatuta.
Eztanda kuadrilla*

03:00etan.
Txosnagunean **E**

DJ ETXEKOI

XXIII. AGURAIN BOLO TXAPE- LKETA

URRIAK
12
LARUNBATA

11:00etan. **E**
San Juan plazan

PATATA ETA HARAGI KALDERETE
lehiaketaren hasiera

Lur-Sagar Elkarteak antolatuta

12:00etan. **E**
San Juan plazan

HARRERA ETA OPARI-BANAKETA
Santa Maria plazan 2023ko urritik egun
honetara arte jaiotako eta Agurainen
errolaturiko haurrei

(Rum.)

"RECEPȚIE și ÎNMÂNARE de cadouri fetițelor și băiețelilor care
s-au născut în perioada octombrie 2023 până astăzi"

(Urd.)

شادی پیکن چروا نیہ ہنڈرشس چر یم ےقال ع وچ ایچ بیرواے چب
ایک میسوقت ہفت یم نا ے کت خیرات یک چا ےس 2023 رپوتکا
اگ ے اچ

(Arb.)

نیڈلا ے عطاقملا یف نیل چس مل تال فطلال او لافطلال ے یدہ جن مو لابقس
جویلا اذہ دودح ےلا 2023 ےس نم رپوتکا نیب اودانزا

Jarraian... **E**
Santa Maria plazan

IRIBARREAK BARRA-BARRA

Lope de Larrea ikastolako guraso elkarte

12:30ean. **E**
Herriko kaleetan zehar

ELEKTROTXARANGA

*"Alaitsuenak" Neska eta Blusen Batzordeak antolatuta.
Asaltabarras kuadrila*

17:00etan. **E**
Santa Maria plazan

DJ KAKTUS

Lautada guraso elkarte

18:00etan.
Dulantzi Plazatik

KUADRILLEN eta KULTURARTEKO
KALEJIRA

20:00etan.
Santa Maria plazatik

INDEPENDENTZIARAKO INDARRA
KALEJIRA

20:00etan. **E**
San Juan plazan

DANTZALDIA: DJ TXUMASKETA

21:00etan. **E**
Txosnagunean

TXARANGEN ARTEKO DESAFIOA

22:00etan.
San Juan plazan

HAURRENTZAKO ZEZENSUZKOA

Los Postas kuadrila

22:00etan.
Txosnagunean

KONTZERTUA: TRIBADE **G,
STREETWISE **E** Y GANIBET **E**
+ DJ REIBAX **E****

00:00 etan.
San Juan plazan


DJ "TXUMASKETA"

DULANTZI PLAZATIK


KALE-
JIRA

KULTURARTEKO
KALEJIRA


URRIAK
13
IGANDEA

11:30ean.
San Jorge karrejuan 


**HERRI KIROLA. ARABAKO
harri-jasotze txapelketa**

11:45ean.
San Juan plazan 


Dantzarien KEDADA + KALEJIRA
Dardara gunea

12:00etan.
Santa Maria plazan 

EUSKAL DANTZA
Dardara gunea


13:00etan.
Santa Maria plazan 

DANTZA PLAZAN: Jotafa txaranga
Uraska elkarte

14:00etan.
Santa Maria plazan 

**"Jaietan euskaraz" kanpainaren
ZOZKETA eta SARI BANAKETA**

Uraska elkarte

15:00etan.
Santa Maria plazan 

BERTSO BAZKARI HERRIKOA
Iñaki Viñaspre eta Izar Mendiguren
partehartzaile eta Oier Suarezek
dinamizatzaile

Uraska elkarte

18:30ean.
Herriko kaleetan zehar

TXARANGA HERRIKOIA

*"Alaitsuenak" Neska eta Blusen Batzordeak
antolatua. Asaltabarras kuadrila*


19:30ean.
San Juan plazan

DANTZALDIA: XUKAR

22:00etan.
San Juan plazan

SUZKO ZEZENA

Los Postas kuadrila

Jarraian... 

**SARDINAREN EHORZKETA ETA
JAIEN AMAIERAKO TRAKA.** Horrela
jaiak amaitutzat emango dira.

*"Alaitsuenak" Neska eta Blusen Batzordea.
Asaltabarras kuadrila*

ARABAKO
**HARRI-
JASOTZE**
TXAPELKETA

ERASO MATXISTARIK GABEKO JAI ASKEAK

BELDUR
BARIK



Sexu-indarkeriaren
biktimei laguntza
integrala

650 801 080

Biktimak eta haien
hurbilekoak artatzen ditugu

Publikoa eta dohakoa

Urteko 365 egunetako 24
orduko prestasuna

Gizarte
Larrialdietarako
Udal Zerbitzua

945 161 210

Informazioa
eta arreta
SOS Deiak

112



Informazio gehiagorako:



Para más información:

